

GMI™ 20

Manuel d'utilisation



Tous droits réservés. Conformément aux lois relatives au copyright en vigueur, toute reproduction du présent manuel, qu'elle soit partielle ou intégrale, sans l'autorisation préalable écrite de Garmin, est interdite. Garmin se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses produits et d'apporter des modifications au contenu du présent manuel sans obligation d'en avertir quelque personne physique ou morale que ce soit. Consultez le site Web de Garmin à l'adresse www.garmin.com pour obtenir les dernières mises à jour, ainsi que des informations complémentaires concernant l'utilisation de ce produit.

Garmin® et le logo Garmin sont des marques commerciales de Garmin Ltd. ou de ses filiales, déposées aux Etats-Unis d'Amérique et dans d'autres pays. GMI™ est une marque commerciale de Garmin Ltd. ou de ses filiales. Elle ne peut être utilisée sans l'autorisation expresse de Garmin.

NMEA®, NMEA 2000® et le logo NMEA 2000 sont des marques déposées de la National Maritime Electronics Association.

Table des matières

Introduction	1
Configuration de l'appareil	1
Profils	1
Sélection d'un profil	1
Renommer un profil	1
Création de profils personnalisés	1
Verrouillage d'un profil	1
Restauration des réglages par défaut des profils	1
Pages d'instrument	1
Navigation entre les pages d'instrument	1
Configuration des champs de données	2
Modification de la disposition des pages d'instrument	2
Ajout d'une page d'instrument	2
Suppression d'une page d'instrument	2
Modification de l'ordre des pages d'instrument	2
Configuration de l'appareil	2
Paramètres système	2
Paramètres d'affichage	3
Paramètres d'alarme	3
Affichage des paramètres NMEA 2000	3
Informations sur les types de données NMEA 2000	4
Enregistrement de l'appareil	4
Index	5

Introduction

⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le guide *Informations importantes sur le produit et la sécurité* inclus dans l'emballage du produit pour prendre connaissance des avertissements et autres informations importantes sur le produit.

Configuration de l'appareil

REMARQUE : certaines fonctions sont disponibles uniquement si les capteurs appropriés sont connectés à l'appareil.

Le GMI 20 vous permet d'afficher des données fournies par des capteurs connectés à l'appareil sur un réseau NMEA 2000® ou NMEA® 0183.



	Sélectionnez pour revenir au menu précédent ou à l'écran d'instrument.
	Sélectionnez pour afficher le menu correspondant à un instrument ou à un écran.
	Sélectionnez pour faire défiler les pages d'instrument et les menus.
	Sélectionnez pour afficher les paramètres d'affichage. Sélectionnez deux fois pour afficher les paramètres de rétroéclairage. Maintenez pour afficher les paramètres de mise hors tension.

Profils

Les profils sont des ensembles de pages d'instrument pouvant être personnalisés. Les profils peuvent être constitués de pages d'instrument qui affichent des données similaires, telles que données de carburant ou données de moteur.

Lors de la configuration initiale, vous pouvez sélectionner l'un des quatre profils pré-réglés, ou vous pouvez créer un profil personnalisé. Vous pouvez sélectionner un profil différent à tout moment.

Vedette : par défaut, cette page affiche les pages d'instrument indiquant les informations de vitesse GPS, les coordonnées de position, le relèvement vers le waypoint, la distance restant à parcourir jusqu'au prochain waypoint, et un odomètre du trajet GPS.

Voilier : par défaut, cette page affiche les pages d'instrument indiquant la vitesse du vent apparent, le cap GPS, la vitesse GPS, les coordonnées de position, le relèvement vers le waypoint, la distance restant à parcourir jusqu'au prochain waypoint, et un odomètre du trajet GPS.

Pêche : par défaut, cette page affiche les pages d'instrument indiquant la vitesse GPS, la température de l'eau et la profondeur.

Moteur/Carburant : par défaut, cette page affiche les pages d'instrument indiquant des informations sur le moteur et sur le carburant. Les informations sur le moteur incluent le régime, l'assiette, la température, la tension, la pression de l'huile, la pression du carburant, la pression de suralimentation et la pression de liquide de refroidissement. Les informations sur le carburant incluent le débit de carburant, le niveau de réservoir de carburant, la quantité totale estimée de carburant à bord, la pression du carburant, la consommation et l'autonomie en croisière.

Personnalisé (1, 2, 3) : profils vides vous permettant de créer des profils personnalisés. Les profils personnalisés ne contiennent aucune page d'instrument pré-réglée.

Sélection d'un profil

- 1 Sélectionnez > **Profils** > **Sélectionner le profil**.
- 2 Sélectionnez un profil.

Renommer un profil

- 1 Sélectionnez > **Profils** > **Renommer le profil**.
- 2 Sélectionnez ▲ ou ▼ pour faire défiler les lettres.
- 3 Sélectionnez **Sélectionner** pour choisir une lettre.
- 4 Sélectionnez **Terminé**.

Création de profils personnalisés

Vous pouvez créer trois profils personnalisés maximum. Vous pouvez ajouter jusqu'à dix pages pour plusieurs ensembles d'instruments à un profil personnalisé.

- 1 Sélectionnez > **Profils** > **Sélectionner le profil**.
- 2 Sélectionnez **Personnalisé 1**, **Personnalisé 2** ou **Personnalisé 3**.
- 3 Sélectionnez une page.
- 4 Sélectionnez un instrument ou plusieurs instruments.
- 5 Sélectionnez une option :
 - Pour continuer l'ajout de pages d'instruments au profil personnalisé, sélectionnez **Oui**.
 - Pour terminer le profil personnalisé, sélectionnez **Non**.

Verrouillage d'un profil

Vous pouvez verrouiller un profil afin qu'aucune modification ne puisse être apportée aux champs de données, à la mise en page ou au nombre de pages pouvant être affichées en même temps.

Sélectionnez > **Profils** > **Verrouiller le profil** > **Oui**.

Déverrouillage d'un profil

Sélectionnez > **Profils** > **Déverrouiller le profil** > **Oui**.

Restauration des réglages par défaut des profils

Vous pouvez restaurer les réglages par défaut des profils non verrouillés.

- 1 Sélectionnez > **Profils** > **Réinitialiser réglages par défaut**.
- 2 Sélectionnez **Profil actuel** ou **Tous les profils**.
- 3 Sélectionnez **Oui**.


Pages d'instrument

Navigation entre les pages d'instrument

Dans la page d'instrument, sélectionnez ▲ ou ▼.

Utilisation du défilement automatique

Vous pouvez utiliser le défilement automatique pour parcourir automatiquement l'ensemble des pages d'instrument.

- 1 Dans la page d'instrument, sélectionnez .
- 2 Sélectionnez **Système** > **Défilement automatique** > **Activé**.
- 3 Sélectionnez la durée d'affichage de chaque page d'instrument.
- 4 Sélectionnez **Terminé**.


Configuration des champs de données

Les données fournies sur une page d'instrument peuvent être présentées de différentes façons selon la page d'instrument affichée.

Sélectionnez  > **Configurer les champs de données**.

Configuration des champs des données de graphique


Certaines pages d'instrument affichent des données de graphique. Vous pouvez configurer les données affichées sur les graphiques.

- 1 Dans la page d'instrument, sélectionnez  > **Configurer les champs de données**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Pour afficher les données sous forme de valeurs numériques et non de graphique, sélectionnez **Afficher valeur numérique**.
 - Pour modifier le type de données affichées sur le graphique, sélectionnez **Données du graphique**.
 - Pour définir la durée d'affichage des données du graphique, sélectionnez **Durée du graphique**.
 - Pour définir l'échelle de valeurs affichées sur le graphique, sélectionnez **Echelle du graphique**.
 - Pour restaurer les valeurs par défaut de l'échelle du graphique, sélectionnez **Réinitialiser Echelle**.


Modification de la disposition des pages d'instrument

REMARQUE : la disposition de pages d'instrument peut uniquement être modifiée pour des pages affichant plus d'un instrument.

Vous pouvez modifier la disposition de pages d'instrument pour afficher jusqu'à quatre instruments de catégories.

- 1 Sélectionnez  > **Modifier disposition de la page**.
- 2 Sélectionnez le nombre d'écrans d'instrument à afficher en même temps.
- 3 Sélectionnez **Modifier** pour modifier l'instrument.
- 4 Sélectionnez une catégorie.
- 5 Sélectionnez un instrument.
- 6 Le cas échéant, sélectionnez un style de données.
- 7 Sélectionnez **Terminé**.

Ajout d'une page d'instrument

- 1 Sélectionnez  > **Pages** > **Ajouter page**.
- 2 Sélectionnez un ensemble de pages d'instrument.
- 3 Sélectionnez ▲ ou ▼ pour faire défiler les pages d'instrument.
- 4 Sélectionnez la page d'instrument à ajouter.
- 5 Au besoin, sélectionnez **Oui** pour ajouter d'autres pages d'instrument.


Suppression d'une page d'instrument

- 1 Sélectionnez  > **Pages** > **Supprimer la page**.
- 2 Sélectionnez la page à supprimer.

- 3 Sélectionnez **Oui**.

Modification de l'ordre des pages d'instrument

Vous pouvez modifier l'ordre des pages d'instrument.

- 1 Sélectionnez  > **Pages** > **Réorganiser les pages**.
- 2 Sélectionnez une page d'instrument.
- 3 Sélectionnez ▲ ou ▼ pour déplacer la page vers le haut ou vers le bas dans l'ordre des pages.
- 4 Sélectionnez **Sélectionner** pour placer la page d'instrument à sa nouvelle position.

Configuration de l'appareil

Paramètres système

Sélectionnez  > **Configuration** > **Système**.

Unités : permet de définir les unités de mesure.

Cap : permet de définir la référence utilisée dans le calcul des informations de cap.

Signal sonore : permet de définir dans quelles circonstances l'appareil doit émettre un signal sonore.

Allumage automatique : permet d'allumer l'appareil automatiquement lors de la mise en route du réseau NMEA 2000.

Langue : permet de sélectionner la langue d'affichage.

Mode de fonctionnement : permet de définir le mode de fonctionnement sur normal ou sur démonstration revendeur.

Capacité de carburant : permet de définir la capacité carburant de votre bateau.


Temps : définit le format d'heure, le fuseau horaire et l'heure d'été pour votre localisation.

Sources Vitesse : permet de définir les sources de vitesse pour l'économie de carburant et le vent.


Information système : permet d'afficher les informations relatives au logiciel.

Paramètres par défaut : rétablit les paramètres par défaut de l'appareil.

Sélection du type de cap

- 1 Sélectionnez  > **Configuration** > **Système** > **Cap**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Pour définir automatiquement la déclinaison magnétique pour votre position GPS, sélectionnez **Déclinaison magnétique automatique**.
 - Pour définir le nord réel comme référence de cap, sélectionnez **Réel**.
 - Pour définir la valeur de variation magnétique, sélectionnez **Déclinaison magnétique utilisateur**.

Configuration du bip sonore

- 1 Sélectionnez  > **Configuration** > **Système** > **Signal sonore**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Pour désactiver le bip sonore, sélectionnez **Désactivé**.
 - Pour activer le bip sonore uniquement en cas de déclenchement d'alarmes, sélectionnez **Alarmes seules**.
 - Pour activer le bip sonore en cas d'appui sur les touches ou de déclenchement d'alarmes, sélectionnez **Activé (Touches et alarmes)**.

Activation des fenêtres contextuelles

REMARQUE : vous pouvez définir la durée d'affichage d'une fenêtre contextuelle, entre 1 et 10 secondes.

Les fenêtres contextuelles permettent de vous informer lorsque les assiettes moteur et les volets de réglage atteignent un certain seuil.

- 1 Sélectionnez **☰** > **Configuration** > **Fenêtres contextuelles**.
- 2 Sélectionnez une fenêtre contextuelle.
- 3 Sélectionnez la durée d'affichage de la fenêtre contextuelle.

Personnalisation des limites de jauges

Vous pouvez configurer les limites supérieure et inférieure, ainsi que la plage de fonctionnement standard d'une jauge. Lorsqu'une valeur dépasse la plage de fonctionnement standard, la jauge devient rouge.

REMARQUE : certaines options ne sont pas disponibles pour toutes les jauges.

- 1 Sélectionnez **☰** > **Configuration** > **Définir des limites de jauge**.
- 2 Sélectionnez une jauge.
- 3 Sélectionnez une option :
 - Pour définir la valeur minimale de la plage de fonctionnement standard, sélectionnez **Estimation minimum**.
 - Pour définir la valeur maximale de la plage de fonctionnement standard, sélectionnez **Estimation maximum**.
 - Pour définir la limite inférieure de la jauge de sorte qu'elle soit inférieure au minimum nominal, sélectionnez **Echelle minimum**.
 - Pour définir la limite supérieure de la jauge de sorte qu'elle soit supérieure au maximum nominal, sélectionnez **Echelle maximum**.
- 4 Sélectionnez la valeur de limite.
- 5 Répétez les étapes 3 à 4 pour définir d'autres limites de jauge.
- 6 Le cas échéant, sélectionnez **Oui** pour partager les paramètres des limites de jauge avec tous les appareils Garmin® du réseau.

Configuration du format de position

REMARQUE : ne modifiez pas le format de position ou le système géodésique, sauf si vous utilisez une carte spécifiant un format de position différent.

L'option Format de position permet de définir le format de position dans lequel une lecture de position donnée apparaît. L'option Système géodésique permet de définir le système de coordonnées qui structure la carte.

- 1 Sélectionnez **☰** > **Configuration** > **Système** > **Position**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Pour modifier le format de position dans lequel une lecture apparaît, sélectionnez **Format de position**.
 - Pour modifier le système de coordonnées qui structure la carte, sélectionnez **Système géodésique**.

Restauration des paramètres système par défaut

Vous pouvez restaurer les paramètres système par défaut pour tous les paramètres système.

- 1 Sélectionnez **☰** > **Configuration** > **Système** > **Paramètres par défaut**.
- 2 Sélectionnez **Oui**.

Paramètres d'affichage

Sélectionnez **☰** > **Configuration** > **Affichage**.

Mode Couleur : permet de choisir l'affichage des couleurs jour ou nuit.

Configurer les couleurs : permet de définir la configuration des couleurs pour chaque mode couleur. Pour le mode couleur de jour, vous pouvez sélectionner une couleur ou une configuration de couleurs à contraste élevé. Pour le mode couleur de nuit, vous pouvez sélectionner une couleur, une combinaison de rouge et de noir ou une combinaison de vert et de noir.

Rétroéclairage : permet de régler la luminosité du rétroéclairage.

Partage réseau : permet de partager les paramètres de mode couleur, de configuration des couleurs et de rétroéclairage avec d'autres appareils sur le réseau NMEA 2000.

Paramètres d'alarme

Sélectionnez **☰** > **Système** > **Alarmes**.

Haut-fond : définit une alarme devant retentir lorsque la profondeur est inférieure à la valeur spécifiée.

Eau profonde : définit une alarme devant retentir lorsque la profondeur est supérieure à une valeur spécifiée.

Température surface : définit une alarme devant retentir lorsque la sonde signale une température supérieure ou inférieure de 1,1 °C (2 °F) à la température spécifiée.

Total de carburant à bord : définit une alarme devant retentir lorsque le carburant restant (sur la base des informations de débit de carburant fournies par un débitmètre carburant) atteint le niveau spécifié.

Etat du moteur : définit une alarme devant retentir lorsqu'un problème est détecté sur un moteur.

Vitesse du vent apparent : définit une alarme devant retentir lorsque la vitesse du vent apparent est égale, inférieure ou supérieure à la vitesse spécifiée.

Vitesse du vent réel : définit une alarme devant retentir lorsque la vitesse du vent réel est égale, inférieure ou supérieure à la vitesse spécifiée.

Angle de vent apparent : définit une alarme devant retentir lorsque l'angle du vent apparent est égal, inférieur ou supérieur à l'angle spécifié.

Angle de vent réel : définit une alarme devant retentir lorsque l'angle du vent réel est égal, inférieur ou supérieur à l'angle spécifié.

Tension appareil : définit une alarme devant retentir lorsque la tension de batterie atteint le niveau spécifié.

Dérive de mouillage : définit une alarme devant retentir lorsque le bateau s'éloigne d'une distance spécifiée du point relevé par le GPS du lieu où l'ancre a été jetée.

Ligne mouillage totale à bord : définit une alarme devant retentir lorsque la longueur de ligne de mouillage déployée à partir du bateau attend la limite spécifiée.

Distance de mouillage : définit une alarme devant retentir lorsque la longueur de ligne de mouillage déployée est inférieure à la limite spécifiée.

Affichage des paramètres NMEA 2000

Vous pouvez afficher les informations relatives à vos périphériques NMEA 2000 et modifier les options spécifiques correspondantes.

- 1 Sélectionnez **☰** > **Configuration** > **Périphériques NMEA 2000**.
- 2 Sélectionnez une option :
 - Pour afficher des informations relatives à l'appareil, telles que la version du logiciel et le numéro de série, sélectionnez **Liste des périphériques**.
 - Pour modifier le nom d'un appareil, sélectionnez **Nommer appareils**.

Informations sur les types de données NMEA 2000

Chaque capteur NMEA 2000 certifié fournit des informations uniques au périphérique d'affichage NMEA 2000 certifié, tel que le GMI 20. Les informations que vous pouvez afficher sur votre périphérique d'affichage dépendent des capteurs installés et configurés. Consultez la rubrique des spécifications générales des types de données NMEA 2000 dans le manuel du *Référentiel technique pour les produits Garmin NMEA 2000* à l'adresse www.garmin.com/support.

Enregistrement de l'appareil

Aidez-nous à mieux vous servir en remplissant dès aujourd'hui notre formulaire d'enregistrement en ligne.

- Rendez-vous sur le site <http://my.garmin.com>.
- Conservez en lieu sûr l'original de la facture ou une photocopie.

Index

A

- alarme carburant **3**
- alarmes
 - carburant **3**
 - dérive de mouillage **3**
 - eaux profondes **3**
 - haut-fond **3**
 - tension de l'appareil **3**
 - total de carburant à bord **3**
- appareil, enregistrement **4**

B

- bip sonore **2**

C

- cap, type de cap **2**

D

- défilement automatique **2**

E

- enregistrement de l'appareil **4**
- enregistrement du produit **4**

F

- format de position **3**

I

- information système **2**
- instruments **2**
 - ajout de pages **2**
 - configuration **2**
 - ordre des pages **2**
 - suppression de pages **2**

J

- jauges, limites **3**

M

- marine, configuration des alarmes **3**

N

- NMEA 2000 **3**

P

- paramètres **2, 3**
- paramètres d'affichage **3**
- profils **1**
 - déverrouillage **1**
 - personnalisé **1**
 - renommer **1**
 - restauration **1**
 - sélection **1**
 - verrouillage **1**

R

- restauration des paramètres **3**

www.garmin.com/support



913-397-8200
1-800-800-1020



0808 238 0000
+44 870 850 1242



1-866-429-9296



+43 (0) 820 220 230



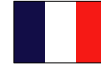
+32 2 672 52 54



+45 4810 5050



+358 9 6937 9758



+ 331 55 69 33 99



+49 (0)180 6 427646



+ 39 02 36 699699



0800 - 023 3937
035 - 539 3727



+ 47 815 69 555



00800 4412 454
+44 2380 662 915



+ 35 1214 447 460



+ 34 93 275 44 97



+ 46 7744 52020

Garmin International, Inc.

1200 East 151st Street
Olathe, Kansas 66062, Etats-Unis

Garmin (Europe) Ltd.

Liberty House, Hounslow Business Park
Southampton, Hampshire, SO40 9LR, Royaume-Uni

Garmin Corporation

No. 68, Zhangshu 2nd Road, Xizhi Dist.
New Taipei City, 221, Taiwan (République de Chine)

